

此翻译版本仅供便于参考之用。如果本档与英文版本（参见 <http://www.hudl.com/legal/agreements>）之间存在任何不一致之处，应以英文版本为准。

## Hudl 硬件附录

本《Hudl 硬件附录》（本“**硬件附录**”）为 (a) Hudl 与客户签订的协议，或者，如果不存在此类协议，则代之以 (b) 可在 <https://www.hudl.com/legal/agreements/master-subscription> 查阅的《主订阅协议》（每种情况下均称为“**MSA**”）的附录，自双方签署的第一份引用硬件的订单的生效日期起生效。本硬件附录中未定义的术语具有 MSA 中赋予其的含义。客户购买和使用硬件受 MSA、任何适用的订单和本硬件附录约束。如果 MSA、订单或本硬件附录之间存在任何冲突，按以下优先顺序执行：订单仅在涉及订单标的时优先于本硬件附录；本硬件附录仅在涉及客户购买和接收硬件时优先于 MSA。本硬件附录是 MSA 不可分割的一部分，并已并入 MSA。

- 交付。** 硬件将交付至订单中指定的客户所在地（“**交付地点**”）。Hudl 将在接受订单后的合理时间内，尽商业上合理的努力交付所有硬件，但须视硬件供应情况而定。Hudl 提供的所有运输日期均为估算，不做保证。如果 Hudl 安排部分发货，不排除客户接受剩余交货的义务。每次发货均构成一次单独的销售，客户应支付根据 MSA 及订单发出之货物的货款，无论此类发货是全部还是部分订单。对于客户未提供装运说明或 Hudl 要求的任何其他信息的任何硬件，Hudl 没有义务安排交付。除非订单另有规定，否则客户须承担销售产生的任何非进出口税或关税的税款和类似费用，Hudl 则须承担进出口税和关税。客户承认，交付硬件可能受进出口法律的约束，且客户同意及时向 Hudl 提供 Hudl 合理要求的关于遵守此类进出口法律的任何信息。Hudl 对因进出口法律或者客户的任何作为或不作为造成的任何交货延迟概不负责。如果 Hudl 因任何原因无法获得进口许可证，客户同意协助 Hudl 获得此类进口许可证或按照 Hudl 的要求获得进口许可证。Hudl 保留根据进出口法律且视需要重新安排或取消部分或全部订单的权利。客户同意不将此类硬件转移至 Hudl 发运硬件的目的地国（交付地点）以外的国家（或欧盟）或在该国以外的国家（或欧盟）使用此类硬件。除非订单中另有规定，否则客户不得以任何理由重新安排或取消订单。除非客户在正常情况下应收到硬件之日后五 (5) 个工作日内向 Hudl 发送未交付硬件的书面通知，否则 Hudl 对任何未交付硬件不承担责任。Hudl 对未交付硬件的唯一责任仅限于在合理时间内更换硬件，或者调整发票以体现实际交付的数量。
- 所有权。** 硬件（不包括任何内嵌软件）的灭失风险以及所有权在硬件交付至交付地点（“**交付**”）时转移给客户。
- 检查；不合格硬件。** 客户应在装运后三十 (30) 天内（“**检查期**”）检查硬件。除非客户在检查期内书面通知 Hudl 硬件不合格，并提供 Hudl 合理要求的其他书面证据，否则视为客户接受硬件。“**不合格硬件**”指并非如订单中所描述的产品的硬件。如果客户及时通知 Hudl 硬件不合格，Hudl 可自行决定：(i) 使用合格硬件替换此类不合格硬件，或 (ii) 为此类不合格硬件提供抵免额度或退还相关费用，以及客户因此产生的任何合理的运输和处理费用。客户自行承担费用和灭失风险，将不合格硬件运送到 Hudl 在任何退货指示中指定的地址。如果 Hudl 选择替换不合格硬件，Hudl 将在收到客户发运的不合格硬件后，将替换的硬件运至交付地点，费用和灭失风险由客户承担。客户承认并同意，本第 3 条中规定的救济是客户对不合格硬件交付可获得的唯一和排他性救济。
- Hudl 的保证。** Hudl 向客户保证，在向客户交付 Hudl 硬件后两 (2) 年（“**保证期**”）内，Hudl 硬件在材料和工艺方面没有缺陷。本第 4 条提供的保修条款不适用于存在以下情况的 Hudl 硬件：(i) 被不当使用、滥用、损坏、处理不当，或在违反 Hudl 发布的任何操作说明的情况下进行的任何其他使用；(ii) 在异常环境条件下使用，例如，暴露于水、潮湿和/或高温中；或 (iii) 被 Hudl 或其关联方以外的其他方改造、修理或更改。除非适用法律禁止，否则本保证不可转让，仅适用于原始购买者和产品发货目的地所在国家或地区（交货点）。本保证赋予客户特定的法定权利，客户还可能拥有其他权利，包括当地法律可能规定的更长的保证期限。对于违反本第 4 条中任何保证的情况，Hudl 可自行选择：(i) 使用全新或翻新零件修理 Hudl 硬件，(ii) 使用全新或翻新硬件替换 Hudl 硬件，或 (iii) 提供抵免额度或退还此类 Hudl 硬件的费用，前提是客户遵循第 7 条中的将此类 Hudl 硬件返还给 Hudl 的流程。本第 4 条中规定的有限保证适用于保证期剩余时间内的任何维修、更换零件或更换硬件。所有被替换的硬件或零件以及退款的所有硬件或零件在 Hudl 根据第 7 条的规定收到硬件或零件时即归 Hudl 所有。客户在本第 4 条下享有的救济以客户在保证期到期前书面通知 Hudl 有关本第 4 条下的任何索赔以及 Hudl 合理确定此类 Hudl 硬件存在缺陷为条件。本第 4 条中规定的救济是客户可获得的全部救济，也是 Hudl 对违反本第 4 条中规定的有限保证的全部责任。就本硬件附录和 MSA 而言，Hudl 硬件随附或提供使用的任何配件，包括但不限于遥控器、三脚架、移动电源、背心、智能手表、心率胸带以及任何未永久连接到 Hudl 硬件的装置或设备，均应被视为**非 Hudl 硬件**。客户承认，本第 4 条不适用于硬件支持软件 (Hardware-Enabled Software)。
- 免责声明。** 各方同意，在签订本硬件附录时，其并未依赖从另一方或其他地方获得的任何口头或书面建议、信息或陈述，并且除本硬件附录第 4 条中明示的保证外，不存在任何保证。客户承认并同意，如果其制造商提供的单独保证是可转让的，则非 Hudl 硬件可能受到此类保证的约束。本硬件附录第 4 条中的保证不适用于非 Hudl 硬件，且 Hudl 严格否认与非 Hudl 硬件有关的所有保证。除本硬件附录明确规定外：  
(A) 客户对使用硬件和相关产品所产生的结果以及由此得出的结论全权负责；(B) 对于客户向 Hudl 或其关联方提

供的与硬件有关的任何信息或内容、任何说明、脚本或客户材料中的错误或遗漏，或 Hudl 或其关联方在客户指示下采取的任何行动所造成的任何损害，Hudl 及其关联方不承担任何责任；(C) 对硬件满足客户要求不作任何形式的保证；(D) 在适用法律允许的最大范围内，成文法或普通法默示的所有保证、陈述、条件和所有其他任何类型的条款，包括对适销性、特定用途之适用性、所有权和非侵权性的所有默示保证，均排除在本硬件附录之外；以及 (E) 除第 4 条明示的之外，硬件按“原样”提供给客户。Hudl 对硬件的正确安装和使用不承担任何责任。客户及其授权用户须独自负责根据硬件随附的说明正确安装和使用硬件；保证硬件的安全运行；并始终遵循合理的保养和谨慎操作标准。在适用法律允许的最大范围内，客户同意赔偿 Hudl 因客户未能按照随附的说明安装和使用硬件而导致的任何第三方索赔。

6. 自愿更换。本条款仅适用于以下情况：(i) Hudl 硬件与有效订购（“相关订购”）的软件或服务一起使用（并且是使用的必要条件）；(ii) Hudl 硬件未因 Hudl 或其关联方或其服务提供商以外的任何一方的疏忽、轻率或故意行为而受损；以及 (iii) Hudl 硬件不在本硬件附录第 4 条的涵盖范围内。如果 Hudl 硬件在客户签订合同支付硬件支持软件的任何协议期限内损坏或无法运行硬件支持软件，并且此类 Hudl 硬件不符合本硬件附录第 4 条（“涵盖的 Hudl 硬件”）规定的更换或维修条件，Hudl 可根据本第 6 条的条款自行选择：(i) 使用新的或翻新的部件维修 Hudl 硬件，或 (ii) 用新的或翻新的硬件替换 Hudl 硬件，前提是客户按照第 7 条中的流程将此类涵盖的 Hudl 硬件退还给 Hudl。本第 6 条中规定的补救措施是客户对涵盖的 Hudl 硬件的唯一和排他性补救措施。根据第 7 条的规定，Hudl 一经从客户处收到退回的硬件，所有此类硬件即成为 Hudl 的财产。任何维修或更换的硬件均符合根据本第 6 条进行维修或更换的条件，适用范围与原来的 Hudl 涵盖硬件相同。如果 Hudl 合理地认定损坏是由于客户的疏忽、轻率或故意行为所致，Hudl 可能会要求客户支付运费或此类维修的费用。如果 Hudl 决定收取运费或维修费用，Hudl 将在产生此类费用之前通知客户。任何维修或更换的 Hudl 硬件或零件均应遵守与原始 Hudl 硬件相同的法律条款。为明确起见，当相关订购续订时，Hudl 不会提供新的或替换的 Hudl 硬件，除非满足第 4 条或第 6 条的条款。就本硬件附录而言，“硬件支持软件”是指重复购买的任何软件或服务，并且是使用任何 Hudl 硬件所必需的，包括但不限于 Hudl Focus 相机。
  7. RMA 流程。客户需要联系其 Hudl 代表进行退货或维修。在认定 Hudl 硬件符合根据本硬件附录第 4 条或第 6 条进行更换或维修的条件后，Hudl 将确认所请求的退货或维修。Hudl 将自行选择在收到有缺陷的 Hudl 硬件之前或收到有缺陷的 Hudl 硬件之后将更换的或维修过的 Hudl 硬件运送给客户。在 Hudl 确认更换或维修后，客户应在十五 (15) 天内按照 Hudl 的指示退回有缺陷的硬件。在任何一种情况下，客户均须以原始硬件包装或保护能力相同的包装（可由 Hudl 自行决定提供）将有缺陷的硬件以及任何必要的文档运送到 Hudl 指定的地址，费用由 Hudl 承担。Hudl 可自行选择在收到有缺陷的 Hudl 硬件之前邮寄更换的硬件，在这种情况下，如果 Hudl 在发出更换硬件后六十 (60) 天内未从客户处收到有缺陷的硬件，则 Hudl 可以自行决定在不进一步通知客户的情况下向客户开具发票，或指示适用的经销商或分销商开具发票，要求客户支付所有此类更换硬件的费用，金额由 Hudl 自行决定，客户应在收到此类发票后三十 (30) 天内完成支付。
  8. 其他。
    - a. Hudl Focus 相机。客户同意在获取和使用任何包含摄像机的硬件，以及根据本硬件附录、Focus Exchange Network 附录（如适用）和 MSA 使用客户收到的任何共享数据方面遵守适用的法律，包括但不限于发布通知以告知存在录制行为的任何义务。
    - b. 可穿戴硬件。客户承认，可穿戴硬件以及任何相关产品和数据并非旨在用于医疗或保健目的或者供医疗保健专业人士使用。客户声明，客户及其授权用户并非医疗保健专业人士，并且不会将产品用于医疗保健目的。对于性能数据，客户同意，其已根据适用的隐私法从任何硬件用户处获得根据 MSA 收集、存储或处理其个人数据的书面同意。
    - c. 内嵌软件。硬件上可能安装了专有软件（“内嵌软件”）。内嵌软件应视为软件。
    - d. 4G 条款。如果 Hudl 硬件包含 4G 数据功能，则客户同意 4G 条款（可在 <https://www.hudl.com/legal/agreements/wireless-data> 查阅）（“4G 条款”）将适用于此类无线数据功能，并且 Hudl 可以在提前三十 (30) 天向客户帐户的团队管理员提供有关此类更改的电子邮件通知的情况下更新 4G 条款。
    - e. Stripe 终端产品。
- “**Stripe 终端产品**”是指任何 Stripe 硬件产品、仪器或设备，包括实体销售点 (POS) 设备、配件、组件和备件，以及 Stripe 终端设备软件（定义见下文）。
- “**Stripe 终端设备软件**”定义见位于 <https://stripe.com/legal/terminal-device-eula> 的最终用户软件许可协议（“Stripe 终端设备 EULA”），并根据该协议获得许可。
- 对于购买和使用任何作为 Stripe 终端产品的硬件，客户同意遵守 Stripe 终端购买条款（参见：<https://stripe.com/legal/terminal-purchase>）（如同直接从 Stripe 购买）和 Stripe 终端服务条款（参见：

<https://stripe.com/legal/terminal>) (如适用)。此外, 客户及客户对 Stripe 终端产品的使用必须遵守 Stripe 终端设备 EULA。客户同意仅在 Hudl 最初发运此类硬件的目的地国 (交付地点) 之内使用 Stripe 终端产品。客户同意其: (i) 不会向任何其他方转售或进一步分销任何 Stripe 终端产品; (ii) 不会将 Stripe 终端产品用于基准测试或类似测试目的; (iii) 不会从事 Stripe 已确定为受限业务或活动的活动或从中受益, 如以下网站所列:

<https://stripe.com/restricted-businesses>; 以及 (iv) 不会使用 Stripe 终端产品从事非法行为, 或将 Stripe 终端产品用于任何个人、家庭或住户或其他非商业目的。Stripe 终端产品是非 Hudl 硬件。

- f. 存续。本硬件附录的任何规定, 如果根据其条款或性质在本硬件附录到期、终止或取消后继续生效或仍需执行, 则应继续有效。

更新时间:

2024 年 7 月 2 日